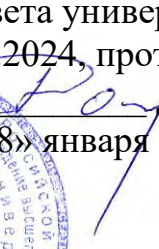


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Гжельский государственный университет»
(ГГУ)

УТВЕРЖДЕНО
решением ученого
совета университета
18.01.2024, протокол № 5

Ректор  Д. С. Сомов
«18» января 2024 г.



Подготовка научных и научно-педагогических кадров в аспирантуре

Кафедра иностранных языков и речевой коммуникации

**Программа вступительных испытаний
по дисциплине «Иностранный язык»**

Научная специальность

5.10.3. Виды искусства (декоративно-прикладное искусство)

пос. Электроизолатор
2024

1. Пояснительная записка

Целью вступительного испытания по дисциплине «Иностранный язык» является определение уровня развития у поступающих по научной специальности 5.10.3. Виды искусства (декоративно-прикладное искусство) коммуникативной компетенции для применения ее в научно-исследовательской работе. Под коммуникативной компетенцией понимается умение соотносить языковые средства с конкретными сферами, ситуациями, условиями и задачами общения, рассматривать языковой материал как средство реализации речевого общения.

На вступительном испытании поступающий должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством культурного и профессионального общения.

Поступающий должен владеть орфографическими, лексическими и грамматическими нормами иностранного языка и правильно использовать их во всех видах речевой деятельности, представленных в сфере профессионального и научного общения. Учитывая перспективы практической и научной деятельности аспирантов, требования к знаниям и умениям на вступительном испытании осуществляются в соответствии с уровнем следующих языковых компетенций.

Говорение и аудирование: поступающий должен показать владение неподготовленной диалогической речью в ситуации официального общения. Оценивается умение адекватно воспринимать речь и давать логически обоснованные развернутые и краткие ответы на вопросы экзаменатора.

Чтение: контролируются навыки изучающего и просмотрового чтения. В первом случае поступающий должен продемонстрировать умение читать оригинальную литературу по научной специальности 5.10.3. Виды искусства (декоративно-прикладное искусство), максимально полно и точно переводить ее на русский язык, пользуясь словарем и опираясь на профессиональные знания и навыки контекстуальной догадки. При просмотровом (беглом) чтении оценивается умение в течение ограниченного времени определить круг рассматриваемых в тексте вопросов, выявить основные положения автора и перевести текст на русский язык без предварительной подготовки.

2. Критерии оценивания результатов экзамена

Оценка «отлично» ставится за:

- правильные ответы на все вопросы экзаменаторов;
- практически отсутствуют грамматические и лексические ошибки.

Оценка «хорошо» ставится за:

- в целом правильные ответы на вопросы экзаменаторов;
- в речи допущены некоторые грамматические и лексические ошибки.

Оценка «удовлетворительно» ставится за:

- ответы, свидетельствующие о недостаточном понимании текста;
- в речи допущено большое количество ошибок.

Оценка «неудовлетворительно» ставится за:

- полное непонимание текста и звучащей речи;

– в речи допускаются грубейшие ошибки, не позволяющие осуществить коммуникацию.

3. Содержание вступительного испытания

1. Письменный перевод текста по научной специальности 5.10.3. Виды искусства (декоративно-прикладное искусство) (со словарем). Объем текста – 2000 печатных знаков, время выполнения – 45 минут.

2. Краткая беседа с экзаменатором на свободную тему (моя биография, мое свободное время, круг научных интересов, страна изучаемого языка и т. д.).

4. Тексты для письменного перевода **Английский язык**

Russia is a country that can rightfully boast its artistic and cultural traditions, its art galleries attract huge crowds of tourists from all over the world. St. Petersburg is a precious stone in the crown of Russian cities. The Hermitage is famous all over the world for its valuable rare collections of canvases and other art objects covering a span of about seven hundreds years and comprising masterpieces of by Leonardo da Vinci, Titian, Raphael, Rembrandt, and Rubens. The collections illustrate the art of Italy, Spain, Holland, Germany, France, Britain, and Sweden. The West - European Department also includes a fine collection of European Sculpture. People come to admire the collections of tapestry, precious textiles, weapons, ivory, pottery, porcelain and furniture as well.

The Tretyakov Gallery in Moscow, the Russian Museum should be mentioned by all means. This picture gallery was founded by a Russian merchant and a connoisseur of art Pavel Tretyakov in the 19th century. He was especially fond of the works of Peredvizhniki or Wanders – the artists who belonged to the Society of Travelling Art Exhibitions such as Kramskoy, Perov, Ghe and other great Russian painters. The Tretyakov Gallery reflects the whole history of Russian Art. It has a rich collection of early Russian painting including famous icon. The world famous "The Trinity" by Andrey Rublev is exhibited in the gallery.

Russia is world famous for its literature. The "golden age" of Russian literature began in the 19th century when such outstanding masters of letters such as Alexander Pushkin, Lermontov, Gogol, Turgenev, and Dostoyevsky created their immortal masterpieces.

Alexander Pushkin, the father of Russian Literature was the authors of more than 700 lyrical poems. He wrote also the volumes of dramatic works, short stories, made adaptations of Russian fairy-tales.

St. Petersburg has great number of real masterpieces of architecture of different styles and is definitely worth visiting and being admired.

Russia is rich also in young talents, new Russian culture is forming. It will appear on the basis of the old one, but its essence will be new. We can hear new voices in music and poetry, new canvases of modern artists, great actors and film directors.

All of them will make their contribution into Russian Culture and Art.

Немецкий язык

Deutschland ist ein Land der reichen Kultur. Hier gibt es zahlreiche wahre Kulturschätze. Die Deutschen sind stolz auf ihr Kulturerbe.

In Deutschland gibt es rund 6 000 Museen. Dazu gehören auch Landes-, Stadt-Vereins-Heimat - und Privatmuseen sowie Schatzkammern, Dom-, Residenz-, Burg-, Schloss-und Freilichtmuseen. Im Laufe der Jahrhunderte sind die Museen aus fürstlichen, kirchlichen und bürgerlichen Sammlungen entstanden. Zur Bildung und Unterhaltung der Allgemeinheit waren die Sammlungen der Fürsten allerdings nicht gedacht. Vielmehr sollten sie den Reichtum der Kostbarkeiten und Schätzen der Herrscher zeigen. München war beispielsweise schon im 16. Jahrhundert ein internationales Kunstzentrum. Die bayerischen Herzöge sammelten nicht nur Kunstwerke, sondern auch Automaten, Handwerkzeuggeräte, Materialien und Exotika aus fernen Ländern. Das „Grüne Gewölbe“ der Sachenherrscher in Dresden war im 17. Jh. wohl größte Schatzkammer Europas. Aus ihr gingen eine Gemäldegalerie aber auch ein physikalisch-mathematisches Museum sowie ein Museum für Mineralogie hervor.

Von Rembrandt und Picasso bis zu Tapeten(Kassel) , von Geräten zur Weinherstellung(Koblenz)bis zu Meteoriten (Marburg), von Mumien aus dem Moor (Schleswig) bis zu optischen Geräten (Oberkochen) oder dem ältesten Wasserzeug der Welt (Bremerhafen) – die Vielfalt der Ausstellungen scheint unbegrenzt .

Traditionelle ebenso wie moderne Museen in Deutschland besuchen heute Menschen aller Bildungsschichten auf entsprechende Weise zu erreichen. Heute werden Erlebniswelten geschaffen, zu denen Video, Cafetiere und helle Räume gehören. Das Ergebnis. Die Deutschen gehen so zwanglos ins Museum wie früher ins Kino. Über 100 Millionen Menschen zieht es Jahr für Jahr in die Museen.

In Deutschland finden auch zahlreiche Ausstellungen statt. Sehr oft kommen auch internationale Wanderausstellungen. Das weltweitgrößte Festival der modernen Kunst 2documenta“in Kassel, die alle fünf Jahre stattfindet.

Французский язык

Au Moyen-Age, la religion joue un rôle essentiel. Les chefs-d'œuvre de l'art du Moyen-Age sont les cathédrales: le plus bel exemple est Notre-Dame de Paris. C'est aussi à cette époque que se produit la naissance de la littérature française: on abandonne peu à peu le latin pour écrire en français. On crée les premières universités (la Sorbonne).

Le 16ème siècle, ou siècle de la Renaissance, est marqué par l'influence italienne. Les rois de France invitent des peintres italiens à la Cour (le plus connu est Léonard de Vinci). La religion perd de l'influence, et une plus grande place est faite à l'être humain (philosophie humaniste), sous l'influence de l'art et de la philosophie de la Grèce antique, qui ont été redécouverts en Italie. Les rois se reposent dans les Châteaux de la Loire (Amboise, Chambord...), qui sont décorés par des artistes italiens, et même les jardins sont..."à l'italienne": par exemple, à Paris, le jardin royal des Tuileries.

Le 17ème siècle est caractérisé par le classicisme. Sous l'influence du philosophe Descartes, et des principes de l'art grec ancien, l'art classique préfère la

raison, l'ordre, l'équilibre. L'exemple le plus beau de l'architecture classique est le Château de Versailles, avec ses jardins "à la Française". Le 17ème siècle est aussi le siècle du théâtre français. Le Roi invitait les acteurs à Versailles pour amuser la Cour.

C'est au 18ème siècle que la classe de la bourgeoisie commence à s'intéresser à l'art. Ce siècle est surtout connu comme le siècle des lumières : les écrivains deviennent philosophes pour faire réfléchir les Français aux grands problèmes politiques et sociaux. Montesquieu, Voltaire, Diderot, Rousseau, expriment les nouvelles valeurs de la bourgeoisie intellectuelle. Ces philosophes marquent la naissance des idées modernes: la démocratie et les droits de l'homme. Ils influencent ainsi toute la culture européenne et , en France, le mouvement social et politique qui conduit à la Révolution.

Le 19ème siècle est dominé par le Romantisme. Ce nouveau courant donne la priorité à l'individu, au rêve, au rapport des êtres humains et de la nature, mais aussi à la nostalgie du passé et à la difficulté de vivre. C'est pourquoi le 19ème siècle est le siècle de la poésie. Les poètes comme Victor Hugo ou Baudelaire ouvrent l'époque de la poésie moderne, et sont considérés parmi les plus grands poètes français.

En peinture, le mouvement le plus important du siècle est l'Impressionnisme, encore très apprécié de nos jours. On peut voir les tableaux de Monet, Manet, Degas, Renoir ou Cézanne au Musée d'Orsay, à Paris. En architecture, une grande nouveauté marque la fin du siècle: on construit la Tour Eiffel (1889), qui va devenir le symbole de Paris.

Il ne faut pas oublier que le Romantisme a profondément influencé tous les styles artistiques et même toute la culture mondiale, et que ses thèmes (importance de l'individu, du rêve et de la sensibilité, mal de vivre) continuent à influencer encore aujourd'hui tous les pays du monde, du cinéma à la presse, des mentalités à la politique.

Au 20ème siècle, l'art est influencé par la psychanalyse et la découverte de l'inconscient (Freud), mais aussi par le marxisme, et se développe dans toutes les directions. C'est l'époque de la peinture abstraite, comme dans les tableaux de Picasso. L'architecture utilise les nouveaux matériaux (verre, métal, plastique), comme le Musée Beaubourg ou la Pyramide du Louvre.

La littérature est très variée, il est impossible d'en parler ici, mais on peut rappeler les noms de Camus, Sartre, Marguerite Duras. Le théâtre est influencé par la psychanalyse et l'expérience des guerres mondiales: c'est le "théâtre de l'absurde" (Becket, Ionesco), dont le succès continue de nos jours. Après le 17ème siècle, notre siècle est l'époque la plus importante pour le théâtre français.

Des arts nouveaux apparaissent au 20ème siècle: la photographie et surtout le cinéma. Le cinéma français est plus intellectuel que le cinéma américain, il y a moins de films d'action, mais c'est un cinéma de qualité, avec de grands metteurs en scène comme René Clair, François Truffaut, Jean-Luc Godard, etc. Et aussi les actrices (Brigitte Bardot, Catherine Deneuve, Sophie Marceau, etc.) et les acteurs (Alain Delon, Gérard Depardieu, Christophe Lambert, etc.).

La France est l'un des premiers producteurs de cinéma dans le monde, et le Festival de Cannes donne un exemple de l'influence internationale du cinéma

français. Même les Américains copient les films français, par exemple "Trois hommes et un couffin", ou bien "Nikita".

5. Список литературы

Английский язык

1. Алексеева М. Н. Английский язык. В 2 частях. Ч. 1.: учебное пособие. М.: Российский новый университет, 2017. 224 с.
2. Английский язык для неязыковых факультетов: учебник. Астрахань: Астраханский государственный архитектурно-строительный университет, ЭБС АСВ, 2019. 128 с.
3. Блинова Г. А. Изучаем английскую грамматику = We learn english grammar: учебное пособие по английскому языку для студентов-бакалавров первого курса неязыковых специальностей. Владимир: Издательство Владимирского государственного университета, 2019. 212 с.
4. Горденко Н. В. Иностранный язык. Развитие английской разговорной речи: учебное пособие. М.: Ай Пи Ар Медиа, 2020. 136 с.
5. Ильчинская Е. П. Let's Learn English with Pleasure. English Grammar in Use: учебное пособие по английскому языку. Саратов: Ай Пи Ар Медиа, 2020. 310 с.
6. Кашпарова В. С. Английский язык: учебное пособие. М.: Интернет-Университет Информационных Технологий (ИНТУИТ), Ай Пи Ар Медиа, 2020. 118 с.
7. Мельничук М. В. Английский язык. Grammar in Progress: учебное пособие. М.: Прометей, 2019. 182 с.
8. Попов Е. Б. Английский язык: учебное пособие. Саратов: Вузовское образование, 2019. 108 с.

Немецкий язык

1. Архангельская Т. С. Немецкий язык: Учебник. СПб.: СпецЛит, 2015. 285 с.
2. Булах Н. А. Письменный перевод с немецкого на русский в сфере профессиональной коммуникации: Учебник для изучающих немецкий язык. М.: АСТ-Пресс, 2018. 168 с.
3. Васильева М. М. Немецкий язык: деловое общение: учебное пособие. М.: Альфа-М, 2018. 431 с.
4. Гандельман В. А. Немецкий язык для гуманитарных вузов: учебник для бакалавров. Люберцы: Юрайт, 2016. 318 с.
5. Долгих В. Г. Немецкий язык: Заново открываю Германию=Deutschland neu entdecken. Уровень В2: учебное пособие по речевой практике. М.: МГИМО-Университет, 2018. 160 с.
6. Журавлева В. В. Немецкий язык. Тренировочные задания для подготовки к вступительному экзамену в магистратуру. Уровень С1. М.: МГИМО-Университет, 2016. 138 с.
7. Ситникова И. О. Деловой немецкий язык. Der mensch und seine berufswelt. уровень в 2-с1: учебник. Люберцы: Юрайт, 2016. 181 с.

Французский язык

1. Багана Ж. Le Francais des Affaires. Деловой французский язык: учебное пособие. М.: Флинта, 2016. 264 с.
2. Беликова Г. В. Французский язык. Пособие по развитию навыков устной речи для студентов старших курсов вузов. М.: Высшая школа, 2006. 143 с.
3. Васильева Н. М. Французский язык. Теоретическая грамматика, морфология, синтаксис: учебник для вузов. Люберцы: Юрайт, 2016. 473 с.
4. Гак В. Г. Теория и практика перевода: французский язык: учебное пособие. М.: КД Либроком, 2013. 464 с.
5. Голотвина Н. В. Грамматика французского языка в схемах и упражнениях: пособие для изучающих французский язык. СПб.: КАРО, 2012. 176 с.
6. Иванченко А. И. Французский язык. Повседневное общение. Практика устной речи. СПб.: КАРО, 2011. 376 с.
7. Коржавин А. В. Французский язык. Грамматический справочник: учебное пособие. М.: КДУ, 2009. 192 с.
8. Лалова Т. И. Французский язык: учебное пособие. М.: Форум, НИЦ Инфра-М, 2013. 336 с.
9. Шишковская О. В. Французский язык. Профессиональное общение. Французский язык. Профессиональное общение. Уровень С1. М.: МГИМО, 2008. 158 с.